



MiVue™ R850T



Podręcznik użytkownika

 <sup>TM</sup>  
all about you

Poprawka: R00  
(05/2023)

## **Zastrzeżenie**

Zdjęcia ekranowe w tym podręczniku zależą od systemu operacyjnego i wersji oprogramowania. Zaleca się pobranie najnowszej instrukcji obsługi ze witryny firmy Mio™ ([www.mio.com](http://www.mio.com)).

Specyfikacje i dokumenty mogą zostać zmienione bez powiadomienia. Firma MiTACnie gwarantuje, że dokument ten jest pozbawiony błędów. Firma MiTAC nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody wynikające bezpośrednio lub pośrednio z błędów, pominięć lub rozbieżności między urządzeniem a dokumentami.

## **Uwagi**

Nie wszystkie modele są dostępne w każdym regionie.

W zależności od określonego zakupionego modelu, kolor i wygląd urządzenia oraz akcesoriów mogą nie pokrywać się dokładnie z rysunkami przedstawionymi w tym dokumencie.

MiTAC Europe Ltd.  
The Pinnacle, Station Way, Crawley RH10 1JH, UK  
MiTAC Europe Ltd. Sp. z o. o, Oddział w Polsce  
ul. Puławska 405 A, 02-801 Warszawa, Poland

## Środki ostrożności dotyczące bezpieczeństwa

- Należy używać wyłącznie ładowarki dostarczonej z urządzeniem. Użycie ładowarki innego typu stanie się przyczyną nieprawidłowego działania i/lub niebezpieczeństwa.
- Ten produkt może być zasilany z certyfikowanego urządzenia zasilającego z oznaczeniem „LPS”, „Ograniczone źródło zasilania”, o parametrach wyjścia prądu stałego +5 V/2,0 A.
- Nie należy używać ładowarki w miejscach o dużej wilgotności. Nigdy nie należy dotykać ładowarki mokrymi rękami ani stopami.
- Jeśli ładowarka jest używana do zasilania urządzenia lub ładowania baterii, dookoła niej należy zapewnić odpowiednią wentylację. Nie należy przykrywać ładowarki papierem ani innymi przedmiotami, ponieważ spowodowałoby to pogorszenie chłodzenia. Nie należy używać ładowarki, gdy znajduje się ona w torbie do przenoszenia.
- Ładowarkę należy podłączyć do odpowiedniego źródła zasilania. Wymagania dotyczące napięcia znajdują się na obudowie i/lub opakowaniu produktu.
- Nie należy używać ładowarki z uszkodzonym przewodem.
- Nie należy podejmować prób naprawy urządzenia. Wewnątrz nie ma żadnych części, które użytkownik mógłby naprawiać. Urządzenie należy wymienić po jego uszkodzeniu lub wystawieniu na działanie nadmiernej wilgoci.

# Spis treści

|                                                   |    |
|---------------------------------------------------|----|
| Środki ostrożności dotyczące bezpieczeństwa ..... | 2  |
| Poznananie wideorejstratora .....                 | 6  |
| MiVue R850T.....                                  | 6  |
| MiVue tylnia kamera .....                         | 7  |
| Korzystanie z karty pamięci.....                  | 8  |
| Formatowanie karty.....                           | 8  |
| Instalacja urządzenia.....                        | 9  |
| Montaż wideorejstratora .....                     | 9  |
| Podłączenie zasilania.....                        | 12 |
| Instalacja akcesoriów .....                       | 12 |
| Pierwsze uruchomienie kamery samochodowej .....   | 13 |
| Początkowe ustawienia systemu.....                | 13 |
| Skrócona instrukcja obsługi.....                  | 13 |
| Kąt widzenia kamery samochodowej .....            | 14 |
| Korzystanie z kamery samochodowej .....           | 16 |
| Interfejs użytkownika .....                       | 16 |
| Włączanie wideorejstratora .....                  | 17 |
| Ponowne uruchomienie wideorejstratora .....       | 17 |
| Podstawowe gesty dłonią.....                      | 17 |
| Zmiana trybu wyświetlania .....                   | 18 |
| Polecenia głosowe .....                           | 20 |

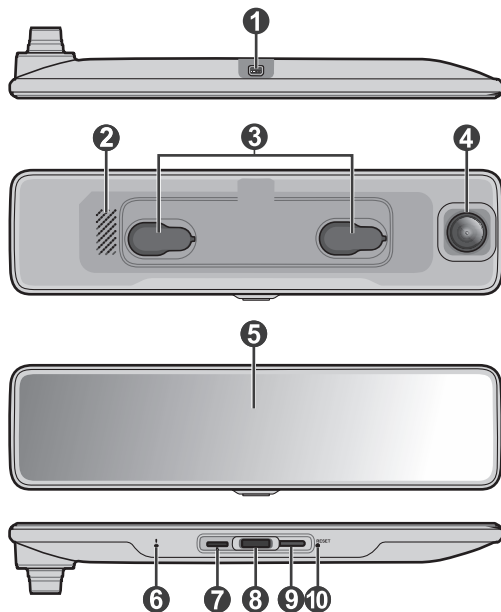
|                                          |    |
|------------------------------------------|----|
| Nagrywanie w trybie jazdy .....          | 21 |
| Nagrywanie ciągle .....                  | 21 |
| Nagrywanie zdarzenia .....               | 21 |
| Tryb kamery .....                        | 21 |
| Tryb parkingowy .....                    | 22 |
| Tryb odtwarzania .....                   | 23 |
| Ostrzeżenia o fotoradarach .....         | 24 |
| Dodawanie fotoradaru .....               | 24 |
| Aktualizacja danych o fotoradarach ..... | 25 |
| Podłączanie .....                        | 26 |
| MiVue Pro .....                          | 26 |
| Ustawianie połączenia WIFI .....         | 26 |
| Ustawienia systemu .....                 | 27 |
| Szybie ustawienia .....                  | 27 |
| Nagr. wideo .....                        | 27 |
| Tryb park. ....                          | 28 |
| Fotoradar .....                          | 28 |
| Bezpiecz. jazdy .....                    | 29 |
| System .....                             | 29 |
| Karta SD .....                           | 30 |
| MiVue Manager .....                      | 31 |
| Instalacja MiVue Manager .....           | 31 |
| Odtwarzanie plików nagrania .....        | 31 |
| Dalsze informacje .....                  | 34 |
| Dbanie o urządzenie .....                | 34 |

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| O GPS .....                        | 35 |
| O WIFI .....                       | 35 |
| Informacje o przepisach (CE) ..... | 36 |
| WEEE .....                         | 38 |

# Poznananie wideorejestratora

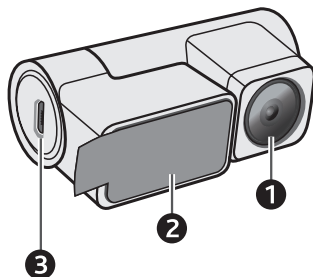
① Zrzuty ekranów i inne prezentacje pokazane w tym podręczniku mogą się różnić od rzeczywistych ekranów i prezentacji generowanych przez rzeczywisty produkt.

## MiVue R850T



- ① Złącze kabla 3-w-1
- ② Głośnik
- ③ Gniazdo montażowe
- ④ Obiektyw kamery
- ⑤ Ekran dotykowy
- ⑥ Mikrofon
- ⑦ Gniazdo karty pamięci
- ⑧ Przycisk zasilania
- ⑨ Kontrolka główna
- ⑩ Przycisk Resetuj

## MiVue tylnia kamera

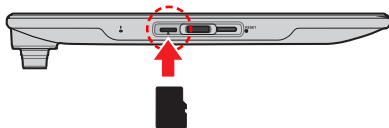


- ❶ Obiektyw kamery
- ❷ Podkładka do montażu
- ❸ Złącze micro USB

# Korzystanie z karty pamięci

Kartę pamięci należy włożyć przed rozpoczęciem nagrywania. Należy używać oddzielnych kart MicroSD do nagrywania i do przechowywania danych.

Kartę pamięci należy włożyć przed włączeniem urządzenia Mio. NIE NALEŻY wyjmować karty pamięci w trakcie nagrywania. Zaleca się, aby włączyć urządzenie przed wyjęciem karty.



Trzymając kartę MicroSD za krawędzie, delikatnie wsuń ją do gniazda w sposób przedstawiony na rysunku. Nie należy naciskać środkowej części karty pamięci.

Aby wyjąć kartę, wciśnij delikatnie górną krawędź karty do środka w celu jej zwolnienia, a następnie wyciągnij ją z gniazda.

Po włożeniu nowej karty pamięci, kamera samochodowa automatycznie poinformuje o konieczności sformatowania karty. Aby kontynuować, stuknij **Format**.

## Formatowanie karty

Jeśli wymagane jest sformatowanie karty pamięci (usunięte zostaną wszystkie dane), naciśnij  >  > **Format**.

① Nie należy naciskać środkowej części karty pamięci.

① Firma MiTAC nie gwarantuje zgodności produktu z kartami MicroSD wszystkich producentów. Należy zawsze sprawdzić dane techniczne/gwarancję, aby się upewnić, że karta pamięci może być używana w kamerach samochodowych i urządzeniach do nagrywania w pętli.

① Aby zapewnić dobry stan karty pamięci, może być konieczne jej okresowe formatowanie.

# Instalacja urządzenia

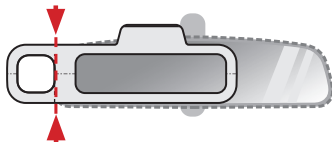
- ① Nie należy korzystać z urządzenia w trakcie prowadzenia pojazdów. Korzystanie z tego produktu nie zwalnia kierowcy od pełnej odpowiedzialności za własne czyny i nawyki. Odpowiedzialność obejmuje przestrzeganie wszystkich przepisów ruchu drogowego, aby unikać wypadków, zagrożeń dla zdrowia i życia oraz uszkodzeń mienia.
- ① Należy upewnić się, że żaden przedmiot nie blokuje obiektywu kamery oraz że w pobliżu obiektywu nie ma materiałów odbijających światło. Obiektyw należy utrzymywać w czystości.
- ① Przyciemnienie szyby przedniej samochodu specjalną powłoką może wpływać na jakość nagrywania.
- ① System automatycznie wykona kalibrację czujnika G urządzenia podczas uruchamiania. Aby uniknąć nieprawidłowego działania czujnika G, należy zawsze włączyć urządzenie po prawidłowym zamontowaniu w pojeździe.

## Montaż wideorejestratora

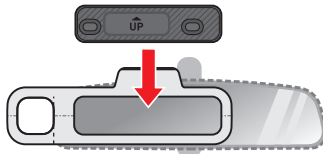
- ① Umieszczenie urządzeń oraz kabli może różnić się w zależności od typu pojazdu. Jeśli podczas instalacji, natrafili państwo na jakiś problem, proszę skontaktować się z wykwalifikowanym instalatorem (personel serwisu samochodowego).

### Sposób 1: Płyta montażowa z taśmą dwustronną

1. Aby ustalić miejsce montażu kamery samochodowej na lusterku wstecznym, przed instalacją należy skorzystać z szablonu pozycjonowania kamery samochodowej. Zapewnia on wystarczający prześwit obiektywu kamery oraz brak zasłaniania obiektywu przez lusterko wsteczne. Szablon pozycjonowania należy ustawić w taki sposób, aby linia pionowa pokrywała się z lewą krawędzią (lub najbardziej wysuniętą na lewo punktem wzdłuż krawędzi) lusterka wstecznego.



2. Duże, prostokątne wycięcie w szablonie pozycjonowania, wskazuje położenie płyty montażowej. Zaznacz miejsce na lusterku wstecznym, odłóż szablon pozycjonowania na bok i przyklej w tym miejscu statyczną naklejkę samoprzylepną do lusterka wstecznego.
3. Po dokładnym przymocowaniu statycznej naklejki samoprzylepnej do lusterka wstecznego, przyklej szablon pozycjonowania do statycznej naklejki samoprzylepnej w pierwotnym położeniu.
4. Ściągnij folię z tyłu płyty montażowej, a następnie przymocuj płytę do lusterka wstecznego w miejscu oznaczonym przez szablon pozycjonowania (w górnej części statycznej naklejki samoprzylepnej). Zwróć uwagę na strzałkę wskazującą, która krawędź powinna być skierowana do góry.



5. Po prawidłowym zainstalowaniu płyty montażowej, zdejmij szablon pozycjonowania.

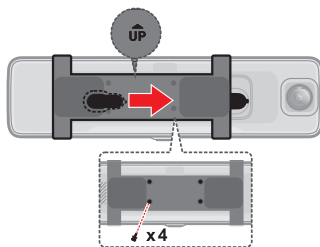
❶ Pociągnij delikatnie podczas zdejmowania szablonu pozycjonowania, aby uniknąć oderwania statycznej naklejki samoprzylepnej od lusterka wstecznego.

6. Przymocuj kamerę samochodową do płyty montażowej, dopasowując pozycję dwóch otworów montażowych z tyłu kamery samochodowej do haczyków na płycie. Przesuń kamerę samochodową w prawo, aby ją zablokować.

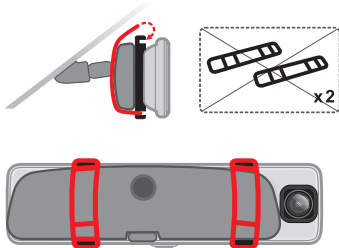


## Sposób 2: Płyta montażowa z paskami

1. Przymocuj płytę montażową do tyłu kamery samochodowej, dopasowując pozycje dwóch otworów montażowych z tyłu kamery samochodowej do haczyków na płycie. Zwróć uwagę na strzałkę wskazującą, która krawędź powinna być skierowana do góry.
2. Przykręć cztery wkręty mocujące płytę do kamery samochodowej za pomocą wkrętaka krzyżakowego.

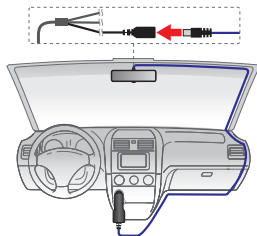


3. Umieść kamerę samochodową bezpośrednio przed lusterkiem wstecznym, a następnie połącz je ze sobą paskami.



## Podłączenie zasilania

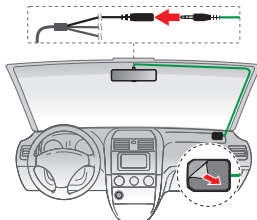
Podłącz złącze Mini DisplayPort kabla 3-w-1 do kamery samochodowej, a następnie podłącz kabel zasilający do złącza Mini USB i poprowadź drugi koniec w kierunku gniazda zapalniczki samochodowej. Upewnij się, że kabel jest prawidłowo schowany oraz, że nie zasłania pola widzenia kierowcy.



## Instalacja akcesoriów

### Moduł GPS

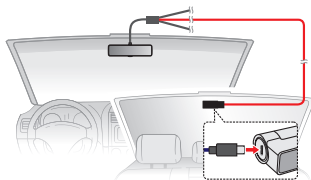
Podłącz moduł GPS do kamery samochodowej podłączając złącze 3,5 mm z kablem 3-w-1. Optymalnym miejscem do umieszczenia modułu GPS, jest płaska powierzchnia nad schowkiem na rękawiczki.



① Aby uzyskać najlepszy odbiór sygnału, moduł GPS należy umieścić na górze deski rozdzielczej.

### Tylna kamera nagrywania

Podłącz tylną kamerę nagrywania do kamery samochodowej, podłączając złącze 2,5 mm z kablem 3-w-1 i złącze mini-USB do tylnej kamery nagrywania.



# Pierwsze uruchomienie kamery samochodowej

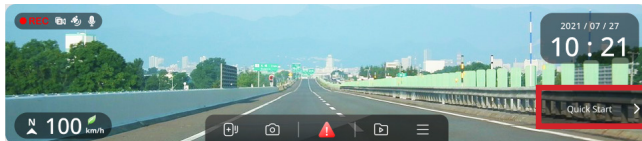
## Początkowe ustawienia systemu

Kamera samochodowa włączy się automatycznie po uruchomieniu silnika pojazdu. Jeśli jest to pierwsze włączenie kamery samochodowej (lub jeśli kamera samochodowa została przywrócona do domyślnych ustawień fabrycznych), aby kontynuować, wybierz odpowiedni język systemu, strefę czasową i jednostkę odległości.

## Skrócona instrukcja obsługi

Po pierwszym uruchomieniu, kamera samochodowa udostępnia wbudowaną skróconą instrukcję obsługi, która opisuje szereg gestów dłonią używanych do wykonywania na urządzeniu podstawowych operacji. Stuknij **Skrócona instrukcja** w celu uzyskania dostępu do instrukcji.

① Dostęp do instrukcji można również uzyskać poprzez stuknięcie  > .

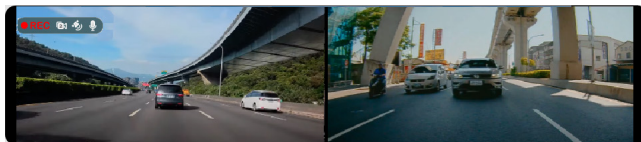


① Po kilku sekundach bezczynności, wyświetlacz lusterka wstecznego automatycznie przejdzie do trybu gotowości. Jeśli pasek przycisków/przycisk Skrócona instrukcja nie jest widoczny, dotknij dowolnego miejsca na wyświetlaczu, aby wyjść z trybu gotowości.

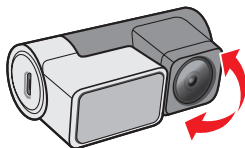
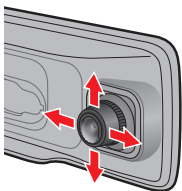
## Kąt widzenia kamery samochodowej

- ① Nie należy próbować ustawiać kąta widzenia kamery podczas prowadzenia pojazdu.
- ① Upewnij się, że samochód jest zaparkowany na równym podłożu.
- ① Podgląd na żywo pokazany na lusterku wstecznym w trybie pełnoekranowym nie jest pełnym polem widzenia, uchwyconym przez kamerę samochodową/tylną kamerę nagrywania. Aby ustawić kąt widzenia, wyświetlacz musi być ustawiony na tryb podzielonego ekranu, w którym pokazane jest pełne pole widzenia każdej kamery.

Gdy wyświetlacz lusterka wstecznego nie jest w trybie gotowości, przesunąć palcem w lewo/prawo, aż do przełączenia wyświetlacza na widok podzielonego ekranu. W tym trybie wyświetlania, lewa połowa wyświetlacza pokazuje podgląd na żywo z kamery samochodowej, a prawa połowa pokazuje podgląd na żywo z tylnej kamery nagrywania.



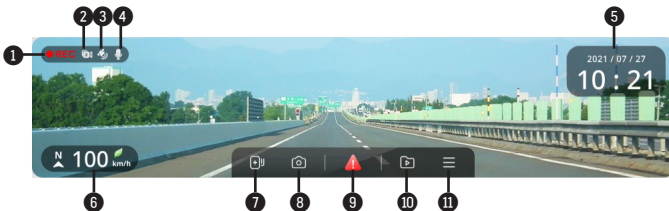
Patrząc na wyświetlacz kamery samochodowej, dostosuj kąt widzenia każdej kamery, aby widok był równoległy do poziomu terenu, a stosunek ziemi do nieba był bliski podziałowi 50/50.



- ① Ze względu na różnicę w proporcjach między polem widzenia kamery (szersze), a wyświetlaczem kamery samochodowej (węższe), wyświetlacz lusterka wstecznego nie jest w stanie pokazać pełnego pola widzenia przechwyconego przez kamerę. Aby zmienić bieżące pole widzenia wyświetlacza, stuknij wyświetlacz, aby wyjść z trybu gotowości, a następnie stuknij i przytrzymaj palec na wyświetlaczu, aż pojawi się wyskakujące menu, przeciągnij w górę lub w dół, aby dostosować pole widzenia kamery.
- ① Gdy pojawi się wyskakujące menu, przeciągnij w lewo lub w prawo, aby zmienić poziom jasności wyświetlacza lusterka wstecznego.

# Korzystanie z kamery samochodowej

## Interfejs użytkownika



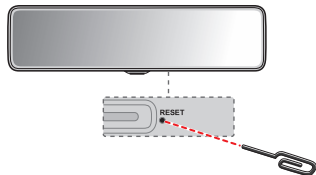
- 1 Wskaźnik nagrywania
- 2 Wskaźnik podwójnej kamery
- 3 Sygnał GPS
- 4 Stan mikrofonu
- 5 Wyświetlacz daty i czasu
- 6 Bieżący kierunek jazdy/prędkość GPS
- 7 Dodaj własną lokalizację fotoradaru
- 8 Robi zdjęcie
- 9 Naciśnij, aby ręcznie uruchomić nagrywanie awaryjne
- 10 Odtwarzanie nagrań wideo i zdjęć
- 11 Otwiera menu na ekranie

## Włączanie wideorejestratora

Kamera samochodowa odpowiednio włącza się lub wyłącza, po uruchomieniu lub wyłączeniu silnika pojazdu. Urządzenie można także włączyć lub wyłączyć ręcznie, za pomocą przycisku zasilania. Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez dwie sekundy, aby wyłączyć kamerę samochodową, lub naciśnij raz przycisk zasilania, aby ją włączyć. Przycisku zasilania można również używać do włączania i wyłączania wyświetlacza lusterka wstecznego, gdy jest włączona kamera samochodowa.

## Ponowne uruchomienie wideorejestratora

Czasami, gdy Mio przestaje odpowiadać lub działanie wydaje się być “zatrzymane” albo “zablokowane”, może być potrzebne wykonanie resetu sprzętowego. Aby ponownie uruchomić Mio, włóż cienki pręt (taki jak wyprostowany spinacz do papieru) do przycisku zerowania Mio.



## Podstawowe gesty dłonią

Na ekranie głównym można wykonać szereg operacji za pomocą następujących gestów dłonią:

- Pstryknięcie - przesunięcie palcem w lewo/w prawo w celu przełączenia pomiędzy kamerą samochodową, tylną kamerą nagrywania, trybem obraz w obrazie i trybem podzielonego ekranu.
- Przeciągnięcie (w lewo/w prawo) - Stuknij i przytrzymaj palec na wyświetlaczu, a następnie przeciągnij w lewo/prawo, aby zmienić jasność ekranu.

- Przeciągnięcie (w górę/w dół) - Stuknij i przytrzymaj palec na wyświetlaczu, a następnie przeciągnij w górę/w dół, aby dopasować pole widzenia wyświetlacza lusterka wstecznego.
- Dwukrotne stuknięcie - Aktywacja Trybu lusterka wstecznego, wyłączająca większość elementów interfejsu użytkownika i umożliwiającą używanie wyświetlacza jako zwykłego lusterka wstecznego.

## **Zmiana trybu wyświetlania**

### **Tryby pełnego/podzielonego ekranu i obraz w obrazie**

Wyświetlacz może wyświetlać podgląd na żywo, zarejestrowany przez kamerę samochodową i tylną kamerę nagrywania w następujących konfiguracjach:

- Pełny widok ekranu kamery samochodowej.
- Pełny widok ekranu tylnej kamery nagrywania.
- Obraz w obrazie z obrazem z kamery samochodowej, pokazywany na głównym wyświetlaczu, a obraz z tylnej kamery nagrywania pokazywany na drugim wyświetlaczu.
- Obraz w obrazie z obrazem z tylnej kamery nagrywania, pokazywany na głównym wyświetlaczu, a obraz z kamery samochodowej pokazywany na drugim wyświetlaczu.
- Widok podzielonego ekranu.

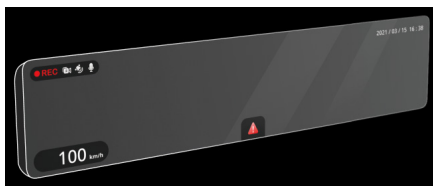
Przesuń palcem w lewo lub w prawo na głównym ekranie nagrywania, aby zmienić bieżący tryb wyświetlania.

## Tryb gotowości

Po kilku sekundach bezczynności, wyświetlacz lusterka wstecznego automatycznie przejdzie do trybu gotowości. W tym trybie pasek przycisków jest ukryty, a na wyświetlaczu wyświetlana jest data/czas i widok na żywo obrazu przechwyconego przez kamerę samochodową (i/lub tylną kamerę nagrywania). Stuknij w dowolnym miejscu na wyświetlaczu, aby wyjść z trybu gotowości.

## Tryb lusterka wstecznego

W Trybie lusterka wstecznego, wyświetlacz kamery samochodowej będzie się zachowywał jak zwykłe lusterko wsteczne, wyłączając podgląd na żywo. Pozostaną tylko ważne informacje i przycisk nagrywania awaryjnego.



Tryb lusterka wstecznego można aktywować ręcznie poprzez dwukrotne stuknięcie ekranu lub automatycznie, poprzez włączenie w ustawieniach **Automatycznego trybu lusterka wstecznego**. Po włączeniu Automatycznego trybu lusterka wstecznego, wyświetlacz automatycznie przełączy się na Tryb lusterka wstecznego, przy każdym wykryciu silnego światła otoczenia.

## Polecenia głosowe

Kamerą samochodową można również sterować, wypowiadając następujące polecenia:

- **Front View:** Ustawia wyświetlacz na podgląd na żywo z kamery samochodowej.
- **Rear View:** Ustawia wyświetlacz na podgląd na żywo z tylnej kamery nagrywania.
- **Screen Switch:** Włącza lub wyłącza wyświetlacz.
- **Emergency Recording:** Aktywuje nagrywanie awaryjne.
- **Sound Recording Switch:** Włącza lub wyłącza mikrofon.

# Nagrywanie w trybie jazdy

## Nagrywanie ciągle

Ciągłe nagrywanie w pętli rozpocznie się automatycznie wkrótce po włączeniu kamery samochodowej, a podczas nagrywania wskaźnik systemowy będzie świecił migającym, pomarańczowym światłem.

Nagranie może zostać podzielone na kilka klipów wideo; nagrywanie nie będzie zatrzymywane między klipami wideo. Gdy karta pamięci zostanie zapełniona ciągłymi nagraniami, kolejne nagrania będą zastępować najstarsze, istniejące pliki w tej kategorii.

Nagrania ciągłe do odtworzenia, znajdują się w kategorii „Nagrywanie normlane”.

## Nagrywanie zdarzenia

Domyślnie w przypadku wystąpienia zdarzenia, takiego jak nagle uszkodzenie, prowadzenie pojazdu z dużą prędkością, zbyt ostry skręt lub wypadek, czujnik G wyzwoli uruchomienie wideorejestratora i rozpocznie nagrywanie „Zdarzenie” (nagrywanie zdarzenia). Poziom czułości czujnika przyspieszenia można dostosować, przechodząc do  >  > **Czułość cz. G**.

Stuknij  na pasku przycisków, aby ręcznie aktywować nagrywanie awaryjne podczas ciągłego nagrywania w pętli. Nagrania zdarzeń do odtworzenia, znajdują się w kategorii „Nagrywanie zdarzeń”.

## Tryb kamery

Stuknij  na pasku przycisków, aby zrobić zdjęcie.

# Tryb parkingowy

① W tym trybie, należy używać dodatkowego źródła zasilania, takiego jak sprzedawany oddzielnie kabel zasilający zasilacza Mio SmartBox.

Monitorowanie w trybie parkowania jest domyślnie wyłączone. Przy pierwszej aktywacji, kamera samochodowa przypomni o tym, że należy dostosować przydział pamięci, aby przydzielić miejsce na nagrania z parkowania. Zmiana przydziału pamięci spowoduje sformatowanie i usunięcie wszystkich plików zapisanych na karcie pamięci, dlatego należy najpierw zapisać wszystkie filmy lub zdjęcia w komputerze.

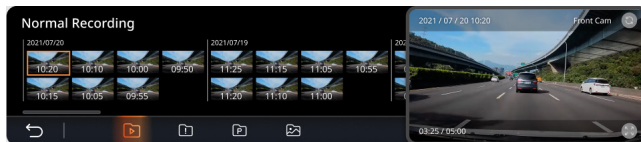
Funkcję można włączyć poprzez wybranie  >  >  > **Tryb inteligentny** lub **Tryb zasilania pasywnego**.

- **Tryb inteligentny:** Obsługa nagrywania uruchamianego czujnikiem G i wykrywaniem ruchu. Tryb inteligentnego wykrywania parkowania jest uaktywniany automatycznie, gdy kluczyk zapłonu znajduje się w pozycji wyłączenia lub, gdy samochód zatrzyma się na około 5 minut, w zależności od ustawień opcji Autom. wprowadz.
- **Tryb zasilania pasywnego:** Obsługa nagrywania po uruchomieniu wykrywania czujnika G. Po włączeniu opcji Tryb parkowania, system automatycznie przejdzie do opcji Tryb parkowania, po wyłączeniu zasilania urządzenia.

Nagrania parkowania można odszukać w kategorii „Nagrania parkowania” w celu odtworzenia pliku. Gdy karta pamięci zostanie zapełniona nagraniami parkingowymi, kolejne nagrania będą zastępować najstarsze istniejące pliki w tej kategorii.

# Tryb odtwarzania

Stuknij  na pasku przycisków, aby wyświetlić wcześniej zarejestrowane zdjęcia i filmy.



Stuknij, aby wybrać z listy kategorię (Normalne/Nagrywanie zdarzeń/Nagrania parkowania lub Zdjęcia) i plik wideo lub zdjęcia. Wideo/zdjęcie jest wyświetlane z prawej strony wyświetlacza. Stuknij , aby przełączyć na tryb pełnoekranowy lub , aby wyświetlić odpowiedni film lub zdjęcie zrobione innym aparatem.

Aby usunąć wideo lub zdjęcia, przełącz na tryb pełnoekranowy i stuknij .

# Ostrzeżenia o fotoradarach

① Ze względów prawnych funkcja fotoradaru nie jest dostępna we wszystkich krajach.

Użytkownik może otrzymywać ostrzeżenia o lokalizacji fotoradarów, które umożliwiają monitorowanie prędkości jazdy w tych obszarach.

Po pojawieniu się fotoradaru ustawionego w wykrywalnym kierunku uaktywniony zostanie alarm. Na ekranie pojawi się powiadomienie, rozlegną się również ostrzegawcze sygnały dźwiękowe.

Kiedy dźwięk alertu ma ustawienie **Sygnal**:

- Kiedy samochód zbliży się do fotoradaru, otrzymasz powiadomienie zwykłym sygnałem dźwiękowym.
- Kiedy samochód zbliży się do fotoradaru z prędkością przewyższającą ustalony próg, sygnał dźwiękowy będzie kontynuowany do czasu obniżenia prędkości pojazdu poniżej progu.
- Kiedy samochód minie fotoradar, otrzymasz powiadomienie innym sygnałem dźwiękowym.

## Dodawanie fotoradaru

① Dodanie własnego fotoradaru jest możliwe dopiero po synchronizacji z sygnałem GPS.

Wideorejestrator pozwala konfigurować bazę danych fotoradarów odpowiednio do własnych potrzeb. W pamięci wideorejestratora można umieścić do 100 fotoradarów.

Wykonaj poniższe czynności, aby skonfigurować własny punkt fotoradaru:

1. Aby dodać własny fotoradar w bieżącej lokalizacji, stuknij  na ekranie nagrywania.
2. Przy następnym przejeździe w tym miejscu wideorejestrator wygeneruje powiadomienia.

3. Aby wyświetlić informacje o fotoradarze dodanym przez użytkownika, stuknij opcję  >  > **Niestand. fotoradar**, następnie stuknij fotoradar, którą chcesz wyświetlić dokładniej.
4. Stuknij **X**, aby usunąć niestandardowy fotoradar lub **Usuń wszystko** w celu usunięcia wszystkich nagrań.

## Aktualizacja danych o fotoradarach

MiTAC nie gwarantuje, że dostępne będą dane o wszystkich typach i lokalizacjach fotoradarów, ponieważ mogą być one usuwane, przemieszczane lub mogą być instalowane nowe fotoradary.

Okresowo, MiTAC może oferować aktualizacje danych o fotoradarach. Odwiedź witrynę firmy Mio, aby uzyskać dostępne materiały do pobrania i wykonaj instrukcje w celu zaktualizowania.

# Podłączanie

## MiVue Pro

① Aplikacja MiVue jest zgodna z systemami iOS 9.0 (lub nowszym) i Android 5.0 (lub nowszym). Firma MiTAC nie gwarantuje zgodności produktu ze smartfonami wszystkich producentów. Nie wszystkie funkcje są dostępne w każdym modelu.

Aplikacja MiVue Pro umożliwia oglądanie, udostępnianie i wykonywanie kopii zapasowej filmów wideo nagranych w kamerze MiVue przez WIFI. Aplikację “MiVue Pro” można bezpłatnie pobrać i zainstalować ze sklepu Apple App Store lub Google Play.

## Ustawianie połączenia WIFI

① Połączenie WIFI między urządzeniem Mio i smartfonem nie obejmuje obsługi Internetu.

Funkcja WIFI umożliwia połączenie wideorejestratora ze smartfonem.

1. Funkcja WIFI jest domyślnie wyłączona. WIFI można włączyć ręcznie, poprzez wybranie  > **Poł. z aplikacją**. Po włączeniu, ekran ustawień WIFI wyświetla SSID i hasło wideorejestratora.
2. Otwórz aplikację MiVue Pro i Wykonaj podane czynności na swoim smartfonie w celu skonfigurowania połączenia WIFI.

# Ustawienia systemu

Aby dostosować ustawienia systemu, naciśnij .



## Szybie ustawienia

- **Poł. z aplikacją:** Włącza funkcję hotspotu kamery samochodowej w celu nawiązania połączenia ze smartfonem.
- **Głośność:** Regulacja poziomu głośności.
- **Nagr. dźwięk:** Ustawianie, czy nagrania mają zawierać dźwięki.
- **Automatyczny tryb lusterka wstecz.:** Włącza/wyłącza automatyczną aktywację Trybu lusterka wstecznego po wykryciu jasnego światła otoczenia, co umożliwi kierowcy wyraźne widzenie w lusterku wstecznym.
- **Automatyczna jasność:** Po włączeniu, poziom jasności wyświetlacza jest automatycznie dostosowywany do warunków oświetlenia otoczenia.
- **Polecenie głosowe:** Włącza/wyłącza używanie poleceń głosowych do wykonywania wielu funkcji kamery samochodowej (Front View, Rear View, Screen Switch, Emergency Recording, Sound Recording Switch).



## Nagr. wideo

- **Dług. wideo:** Ustawianie długości każdego klipu wideo w przypadku nagrywania ciągłego.
- **Rozdzielcz. wideo:** Ustawia rozdzielczość wideo.

 Po zmianie ustawienia rozdzielczości wideo, karta pamięci musi zostać sformatowana.

- **Ekspozycja:** Ustawienie prawidłowego poziomu ekspozycji w celu dostosowania jasności obrazu.
- **Częstotliwość:** Ustawienie częstotliwości w celu dopasowania do częstotliwości lokalnego źródła zasilania podczas nagrywania.

- **Czułość cz. G:** Zmień poziom czułości czujnika G, który pozwala automatycznie uruchomić nagrywanie w nagłych wypadkach w trakcie nagrywania ciągłego.
- **Nadruki:** Ustawia informację która zostanie wyświetlona na video kamery.

## Tryb park.

Stuknij przełącznik, aby włączyć/wyłączyć monitorowanie trybu parkowania.

- **Tryb inteligentny:** Obsługa nagrywania uruchamianego czujnikiem G i wykrywaniem ruchu. Tryb inteligentnego wykrywania parkowania jest uaktywniany automatycznie, gdy kluczyk zapłonu znajduje się w pozycji wyłączenia lub, gdy samochód zatrzyma się na około 5 minut, w zależności od ustawień opcji Autom. wprowadz.
- **Tryb zasilania pasywnego:** Obsługa nagrywania po uruchomieniu wykrywania czujnika G. Po włączeniu opcji Tryb parkowania, system automatycznie przejdzie do opcji Tryb parkowania, po wyłączeniu zasilania urządzenia.
- **Metoda wykrywania:** Włącza/wyłącza wykrywanie ruchu i ustawia poziom czułości czujnika przyspieszenia oraz wykrywania ruchu podczas monitorowania trybu parkowania.
- **Film poklatkowy:** Po włączeniu, filmy w trybie parkowania są zapisywane jako filmy poklatkowe z szybkością jednej klatki na sekundę.
- **Metoda wejścia/wyjścia:** Ustawia poziom czułości czujnika przyspieszenia do aktywacji trybu parkowania.

## Fotoradar

Stuknij przełącznik, aby włączyć/wyłączyć powiadomienia o fotoradarach.

- **Dzw.alarmu:** Włączenie lub wyłączenie powiadomienia audio (**Sygnal** lub **Głos**).
- **Odl. alarmu:** System będzie powiadamiał o zaprogramowanej odległości (**Krótką, Średnią i Długą**), po wykryciu fotoradaru.

- **Metoda alarmu:** Wybierz **Inteligentne**, aby ustawić funkcję ostrzegania o odległości w zależności od prędkości jazdy, lub wybierz **Standardowe**, aby ustawić funkcję ostrzegania o odległości zgodnie z ograniczeniem prędkości.
- **Powiad. o przen. fotorad.:** Włączanie lub wyłączanie powiadomień o przenośnym fotoradarze.
- **Próg:** Ustawia wartość prędkości dla wideorejestratora celem rozpoczęcia wysyłania ostrzeżeń.
- **Alarm prędkości:** Ta opcja pozwala określić limit prędkości jazdy. Jeśli prędkość przekroczy ustaloną wartość, wideorejestrator uruchomi powiadomienia.
- **Niestand. fotoradar:** Ta opcja wyświetla listę wszystkich fotoradarów dodanych przez użytkownika, w kolejności czasu utworzenia.

## **Bezpiecz. jazdy**

- **Przyp reflektorów:** Po odblokowaniu, system przypomni ci żebyś włączył światła po zmroku.
- **Alarm zmęcz kier.:** Po odblokowaniu, system przypomni ci żebyś odpoczął po prowadzeniu samochodu na długim dystansie.
- **Wsk. jazdy Eko:** Po odblokowaniu, system wyświetli wskaźnik Eko na ekranie. Kolor wskaźnika będzie się zmieniał (czerwony, żółty lub zielony) w zależności od statusu jazdy aby przypomnieć ci żeby jechać wydajniej.

## **System**

- **Dostosuj informacje w Widoku nagrywania:** Pokazuje lub ukrywa informacje wyświetlane w trybie nagrywania. Ukryte dane są nadal zapisywane w plikach video.
- **Data/godzina:** Ustawianie systemowej daty i godziny.
  - **Użyj czasu GPS:** Wybierz ustawienia Strefa czas. i Czas letni dla swojej lokalizacji.

- **Ręcznie:** Ustawia datę i czas, wprowadzając wartość w każdym polu.
- **Dźwięk systemu:** Włącza lub wyłącza efekty dźwiękowe uruchamiania i naciśnięcia przycisków.
- **Jedn. miary:** Służy do ustawienia preferowanej jednostki odległości.
- **Język:** Ustawienie języka.
- **Przywróć domyślne:** Przywracanie domyślnych wartości fabrycznych ustawień systemu.
- **Satelity:** Wyświetla informacje o satelitach GPS.
- **Informacje:** Wyświetla informacje o oprogramowaniu.

## Karta SD

- **Miejsce zapisu:** System oferuje kilka konfiguracji pamięci do zapisywania wideo i zdjęć. Wybierz odpowiednią konfigurację zależnie od wykorzystania.
- **Sformatuj kartę SD:** Formatowanie karty pamięci (Usunięte zostaną wszystkie dane).

① W zależności od twojego modelu MiVue, niektóre opcje ustawień mogą nie być dostępne.

# MiVue Manager

① Nie wszystkie funkcje są dostępne w każdym modelu.

MiVue Manager™ to narzędzie, które umożliwia oglądanie wideo nagranych w kamerze.

## Instalacja MiVue Manager

Pobierz MiVue Manager z zakładki pomocy technicznej ze witrynę firmy Mio ([www.mio.com/support](http://www.mio.com/support)) i odpowiedz na pytania ekranowe w celu instalacji. Pamiętaj o pobraniu wersji oprogramowania (Windows lub Mac) zgodnej z systemem operacyjnym komputera.

## Odtwarzanie plików nagrania

1. Wyjmij kartę pamięci z kamery i uzyskaj do niej dostęp w komputerze, poprzez czytnik kart. Do celów wykonania kopii zapasowej i do odtwarzania zaleca się skopiowanie plików nagrania do komputera.
2. Uruchom w komputerze MiVue Manager.
  - Domyślnie, MiVue Manager pokazuje z prawej strony kalendarz i listę plików.
  - Gdy istnieje plik nagrania, będzie wyświetlana data ze znakiem “●”. Kliknij datę, aby wyświetlić pliki nagrane w określonej dacie.
  - Można wybrać typ plików do wyświetlania: **Zdarzenie** / **Normalny** / **Parkowanie**.
  - Aby wyświetlić wszystkie pliki w bieżącym folderze, kliknij **Wszystkie**. Aby powrócić do widoku kalendarza, kliknij **Kalendarz**.
3. Kliknij dwukrotnie wymagany plik na liście plików, aby rozpocząć odtwarzanie.

4. Elementy sterowania odtwarzaniem są opisane następująco:



- ❶ Przejście do poprzedniego / następnego pliku na liście.
  - ❷ Rozpoczęcie lub wstrzymanie odtwarzania.
  - ❸ Zmiana szybkości odtwarzania na 1/4x, 1/2x, 1x (domyślne), 1,5x lub 2x.
  - ❹ Wyciszenie lub wyłączenie wyciszenia głośności.
  - ❺ Regulacja poziomu głośności.
  - ❻ Uaktywnianie Narzędzia powiększania, w którym jest powiększana część obrazu.
  - ❼ Odtwarzanie wideo na pełnym ekranie.
  - ❽ Wyświetlanie postępu odtwarzania. Można kliknąć punkt na pasku ścieżki, aby bezpośrednio przejść do innej lokalizacji w celu odtwarzania.
5. Podczas odtwarzania, możesz sprawdzić więcej informacji o jeździe z panelu deski rozdzielczej oraz wykresu sensora G, które są wyświetlone poniżej ekranu odtwarzania wideo.
- Na głównym ekranie, kliknij  aby wyświetlić ekran mapy. Ekran mapy może się nie wyświetlać, gdy komputer nie jest podłączony do Internetu lub, gdy posiadany model Mivue nie obsługuje funkcji GPS.
  - Schemat czujnika G wyświetla dane dotyczące położenia samochodu układzie 3-osiowym do przodu/do tyłu (X), w prawo/w lewo (Y) i w górę/w dół (Z).

6. Pasek narzędzi umożliwia następujące czynności:



- 1 Wybiera folder, który przechowuje nagrane pliki.
- 2 Podgląda oraz drukuje bieżący obraz wideo.
- 3 Zachowuje wybrane pliki do wyznaczonego miejsca na twoim komputerze.
- 4 Uchwyci i zachowuje bieżące obrazy wideo do wyznaczonego miejsca na twoim komputerze.
- 5 Otwiera menu ustawień. Elementy menu Ustawienia są opisane następująco.
  - **Zmień język:** Ustawienie języka wyświetlania MiVue Manager.
  - **Zmień skórę:** Ustawienie schematu kolorów MiVue Manager.
  - **Sprawdź aktualizację:** Sprawdzenie, czy dostępne są nowsze wersje MiVue Manager. Ta funkcja wymaga dostępu do Internetu.
  - **O:** Wyświetlenie wersji i informacji o prawach autorskich MiVue Manager.
- 6 Eksportuje informacje GPS wybranego pliku w formacie KML do wyznaczonego miejsca na twoim komputerze.
- 7 Otwieranie YouTube™ na przeglądarce internetowej w celu przesłania wideo (wymagane konto).
- 8 Na liście nagrań znaki „F” i „R” wyświetlane w nazwie pliku wskazują, że wideo pochodzi odpowiednio z kamery przedniej (F) lub tylnej (R). Podczas odtwarzania filmy są wyświetlane w trybie PIP (obraz w obrazie). Wideo z kamery przedniej i tylnej można przełączyć klikając  (Funkcja dostępna tylko w wybranych modelach).

# Dalsze informacje

## Dbanie o urządzenie

Dbanie o urządzenie zapewni bezproblemowe działanie i zmniejszy niebezpieczeństwo uszkodzenia.

- Urządzenie należy chronić przed nadmierną wilgocą i ekstremalnymi temperaturami.
- Należy unikać zbyt długiego wystawiania urządzenia na działanie bezpośredniego światła słonecznego lub silnego światła ultrafioletowego.
- Nie należy niczego umieszczać na urządzeniu ani upuszczać na urządzenie żadnych przedmiotów.
- Urządzenia nie należy upuszczać ani narażać na silne uderzenia.
- Nie należy wystawiać urządzenia na działanie nagłych i dużych zmian temperatury. Mogłoby to spowodować kondensację wilgoci wewnątrz urządzenia, a w rezultacie jego uszkodzenie. W przypadku wystąpienia kondensacji wilgoci, przed użyciem należy poczekać, aż urządzenie całkowicie wyschnie.
- Powierzchnię ekranu można łatwo zarysować. Należy unikać dotykania jej ostrymi przedmiotami.
- Nigdy nie należy czyścić włączonego urządzenia. Do wycierania ekranu i zewnętrznych części urządzenia należy używać miękkiej, niepozostawiającej włókien szmatki.
- Do czyszczenia ekranu nie należy używać ręczników papierowych.
- Nigdy nie należy podejmować prób demontażu, naprawy ani modyfikacji urządzenia. Demontaż, modyfikacje lub próba naprawy mogą spowodować uszkodzenie urządzenia, a nawet obrażenia ciała lub uszkodzenie własności i utratę gwarancji.

- Nie należy przechowywać ani przenosić łatwopalnych cieczy, gazów lub materiałów wybuchowych w tym samym miejscu co urządzenie, jego części lub akcesoria.
- Aby nie stwarzać okazji do kradzieży, nie należy zostawiać urządzenia ani akcesoriów na widoku w pozbawionym nadzoru pojeździe.
- Przegrzanie może spowodować uszkodzenie urządzenia.
- Temperatura działania: -10 to 60°C; Temperatura przechowywania: -40°C to 75°C.

## **O GPS**

- System GPS jest zarządzany przez rząd Stanów Zjednoczonych, który to jako jedyny jest odpowiedzialny za jego działanie. Jakakolwiek zmiana w systemie GPS może mieć wpływ na działanie urządzeń GPS.
- Sygnał satelitarny GPS nie przenika przez ciała stałe (z wyjątkiem szkła). Usługa GPS jest nie dostępna w tunelach, budynkach czy garażach podziemnych. Odbiór sygnału może być uwarunkowany złą pogodą lub też gęstymi barierami nad głową (np. gałęziami drzew lub wysokimi budynkami).
- Dane pozycjonowania GPS służą tylko jako odniesienie.

## **O WIFI**

Zakres częstotliwości działania: 2412 - 2472MHz; 5735 - 5815MHz

Maksymalna moc wyjściowa: 19.26dBm

## Informacje o przepisach (CE)

Dla celów identyfikacji przepisów, MiVue R850T ma przydzielony numer modelu N695.



Produkty z oznaczeniem CE spełniają wymogi Dyrektywy dotyczącej urządzeń radiowych (RED) (2014/53/UE) - uchwalonej przez Komisję Europejską.

Zgodność z tymi dyrektywami warunkuje zgodność z następującymi standardami europejskimi:

EN 55032: 2015+A11: 2020

EN IEC 61000-3-2: 2019

EN 61000-3-3: 2013+A2: 2021

EN 55035: 2017+A11: 2020

IEC 61000-4-2: 2008

IEC 61000-4-3: 2006+A1: 2007+A2: 2010

IEC 61000-4-4: 2012

IEC 61000-4-5: 2014

IEC 61000-4-6: 2013

IEC 61000-4-8: 2009

IEC 61000-4-11: 2020

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)

ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09)

ETSI EN 301 489-19 V2.2.1 (2022-09)

ETSI EN 300 328 V2.2.2: 2019  
ETSI EN 301 489 V2.1.1: 2017-05  
ETSI EN 300 440 V2.1.1(2017-01)  
ETSI EN 303 413 V1.2.1(2021-04)  
EN 55032: 2015+A11: 2020  
EN IEC 61000-3-2: 2019  
EN 61000-3-3: 2013+A2: 2021  
EN 61000-4-2: 2009  
EN 61000-4-3: 2006+A1: 2008+A2: 2010  
EN 61000-4-4: 2012  
EN 61000-4-5: 2014  
EN 61000-4-6: 2014  
EN IEC 61000-4-11: 2020  
EN IEC 62311:2020  
IEC 62368-1: 2018 (Third Edition)  
(EN 62368-1: 2020+A11: 2020) & (BS EN IEC 62368-1: 2020+A11: 2020)k

Producent nie ponosi odpowiedzialności za modyfikacje dokonane przez użytkownika, które mogą naruszyć zgodność produktu z normami CE.

### **Deklaracja zgodności**

Niniejszym, MiTAC deklaruje, że to urządzenie N695 jest zgodne z istotnymi wymaganiami i innymi powiązanymi klauzulami Dyrektywy 2014/53/EU.

## WEEE



Zgodnie z dyrektywą UE dotyczącej urządzeń elektrycznych i elektronicznych, tego produktu nie można usuwać jak normalnych odpadów domowych (WEEE - 2012/19/EU). Należy je przekazać do punktu sprzedaży lub do miejskiego punktu zbiórki dla celów recyklingu.

## Informacje o zgodności z przepisami Wielkiej Brytanii



Niniejszym, firma MiTAC oświadcza, że to urządzenie jest zgodne z przepisami dotyczącymi urządzeń radiowych z roku 2017.